



MILA

BERRI

« N'allez pas là où le chemin peut mener. Allez là où il n'y a pas de chemin et laissez une trace »

Ralph Valdo Emerson

Année 5, n° 9 - janvier 2012
ISSN : 1967-5232

Editorial Janvier 2012

Dans ce numéro :

Editorial	1
Moi je veux manger à la cantine...	2
Un bar-restaurant municipal : un projet hasardeux et risqué dont le chiffre gonfle !	2
A l'Ouest la LGV, à l'Est le Gazoduc !	3
Le tracé du projet de Gazoduc	4-5
Flânerie anti-LGV / Réunion Mouguerre	6
Le chiffre	6
Le syndicat intercommunal de soutien à la Culture Basque	7
Agenda / Adhésion	8
Nivadour / Agriculture / Histoires d'eau	9-10

Mila Berri :

Responsable publication :
Roger Harguindeguy

Comité de Rédaction :
Annie Vivier
Franck Voragen,
Françoise Mallé,
Marie-Do Daguerre,
Philippe Forsans,
Sébastien Duprat
Véronique Fosse

Responsable diffusion :
René Gillet

Ne pas jeter sur la voie publique

Chers milafrangar,

En ces premières semaines de l'année 2012, l'ensemble des membres de l'association Mila Berri, se joint à nous pour vous souhaiter une très bonne et heureuse année. « Urte Berri On »

Cela fait maintenant près de quatre ans que nous sommes élus et que nous vous représentons au Conseil Municipal.

L'opposition reste très attentive et vigilante sur tous les dossiers discutés et notamment sur ceux qui sont décisifs pour l'avenir de Villefranque.

Quatre ans déjà ! Nous n'avons rien vu passer. Dans notre course insensée contre la montre, dans nos vies qui défilent trop rapidement, nous perdons parfois de vue l'essentiel. Et si nous faisons une pause ? Si on levait le nez, si on regardait autour de nous ces femmes et ces hommes qui se donnent tant pour se sentir bien avec les autres ?

Nous retiendrons de l'année 2011 le grand dynamisme des nombreuses associations qui tant dans l'animation sportive, culturelle, festive et de protection de l'environnement font vivre, avec les commerçants du bourg, notre village.

Un grand merci au nouveau comité des fêtes qui, dans la continuité, a contribué au succès du millésime 2011.

Un grand merci également à Bizi Berria qui favorise par ses multiples activités le lien entre générations et entre Milafrangar.

Et enfin, comment ne pas évoquer le succès de la marche contre la LGV qui a rassemblé entre Villefranque et Ustaritz le dimanche 16 octobre autant de monde.

Riche de tant de solidarité, fort de tant de dynamisme, notre village grâce à votre implication et votre générosité est vivant.

Nous souhaitons que notre travail soit toujours le reflet de vos préoccupations en cherchant à vous informer.

Et nous vous souhaitons de tout cœur pour l'année qui s'annonce, juste de nous à vous :

Bonne et heureuse année 2012 !

Vos élus au conseil municipal : **Annie Vivier et Sébastien Duprat**

Moi je veux manger à la cantine...

A chaque rentrée scolaire, c'est l'une des préoccupations principales des parents : qu'est ce que vont manger nos enfants à la cantine et **combien cela nous coûtera ?**

Le prix du repas s'échelonne au Pays Basque entre 0,33 € et 4,76 €. Certaines communes fixent le prix en fonction du quotient familial et du nombre d'enfants scolarisés, les autres pratiquent un tarif unique.

A Biarritz le prix du forfait mensuel est de 45,50€ soit 2,09 € par repas. A Mauléon 3,40 € à Hasparren 2,90 € à Mouguerre 2,50 € et à Villefranque 3,13 € et ce sera 3,29 € à la rentrée 2012 puis 3,41€ à la rentrée 2013.

La majorité municipale a décidé d'augmenter de 9% le prix du repas de la cantine scolaire lors du Conseil Municipal du 17/06/2011. Hausse lissée sur deux ans, afin d'en diminuer l'impact sur les budgets des parents d'élèves.

Cette hausse, n'est que très peu liée à l'augmentation du prix des repas mais à une volonté municipale de répercuter le coût d'exploitation de la cantine (frais de personnel, et charges fixes).

La commune de Villefranque achète le repas à la société Scolarest au prix de 2,38 €. Elle le répercute aux parents au tarif de 3,29 €.

Au nom du groupe d'opposition au Conseil Municipal, nous avons décidé de ne pas voter cette augmentation disproportionnée que nous avons contestée.

Nous réclamons depuis maintenant presque 4 ans et à chaque vote de budget que soient étudiés des tarifs adaptés selon les revenus et le nombre d'enfant par famille scolarisée.

En vain pour l'instant.

Un Bar-Restaurant municipal : un projet hasardeux et risqué dont le chiffre gonfle !

La mairie s'apprête à faire construire, devant le trinquet, un Bar Restaurant.

Ce projet sera jumelé avec la construction de locaux pour les associations.

Deux projets très différents, très lourds à porter, aux coûts très importants pour les finances du village. **Près de 1 millions deux cent milles euros TTC** (pour l'instant).

Depuis la fermeture du restaurant Vivier, il y a trois ans, il nous manque cette infrastructure de restauration.

Nous pensons et nous l'avons écrit, dit et redit en conseil municipal que le construire au trinquet n'est pas forcément le bon endroit.

Ce projet de construction représente une dépense colossale à la charge de nos finances municipales. Or à ce jour, nous sommes sceptiques quant au bien-fondé et sur les chances de réussite d'un tel projet.

En ces temps de crise économique et de difficultés pour un grand nombre de concitoyens, il nous semble indispensable de contenir les dépenses et de viser d'autres priorités.



A l'Ouest la LGV, à l'Est le Gazoduc !!!

La société TOTAL (pétrolier), par l'intermédiaire de sa filiale TIGF, a le projet de construire un gigantesque gazoduc qui va traverser tout le village.

Le projet est bien avancé comme en témoignent les documents que nous présentons (voir page suivante). Le couloir de 100 mètres de large retenu, dans lequel sera construit le gazoduc, s'il n'est ni définitif, ni verrouillé, représente l'actuel choix de tracé...

Projet pour des multinationales qui se partagent des marchés très juteux...

Il s'agit d'un projet européen baptisé Euskadour qui est en fait le dernier chaînon manquant des autoroutes à péage du gaz : Il s'agit de terminer un maillage national et européen des gazoducs permettant une interconnexion entre les gazoducs français, espagnols, italiens, allemands, russes et algériens.

Ce projet s'inscrit dans la libéralisation européenne du marché du gaz. Les gaziers, les pétroliers pourront faire circuler, vendre et acheter du gaz et s'acquitteront auprès du propriétaire (TOTAL) de droits de péages...

Il manque à construire 90 Km entre Arcangues et Coudure dans les Landes, pour un investissement de 130 millions d'euros. Il faut savoir que ce projet ne servira pas à alimenter les territoires traversés.

C'est une catastrophe environnementale pour Villefranque, déjà très touchée par le projet de LGV

Le gazoduc sera enterré, mais en surface, cette bande de 20 mètres de large restera inconstructible, compromettant ainsi les projets de vie de certaines familles. Il va donc être source de nuisances, de destructions massives de zones boisées et agricoles. Sur ce couloir les arbres et la végétation seront entièrement détruits. A certains endroits le gazoduc traversera aussi des zones construites, notamment la route des cimes.

Un gazoduc impose des **servitudes**. La bande de servitude mesure en général 10 mètres en largeur mais peut être portée à 20 mètres. Les propriétaires des terrains sur lesquels passent le gazoduc s'engagent à ne procéder, sur la bande de servitude, à **aucune construction** ni plantation d'arbres à hautes tiges, à ne pas creuser (fossé). A espaces réguliers, des bornes indiquent le passage du gazoduc. **Les opérateurs peuvent intervenir à tout moment sur la bande de servitude**.

Projet d'un autre temps d'une autre histoire

Le gaz est une énergie fossile, dont l'utilisation est amenée à disparaître puisque les ressources naturelles sont épuisables.

C'est une énergie polluante à effets de serre dont nous sommes dépendants de pays étrangers pour nos approvisionnements et donc dépendants des cours spéculatifs... Il est surprenant qu'un tel projet puisse encore voir le jour à l'heure du « Grenelle de l'environnement » et des énergies renouvelables...

Enfin, ces projets, s'ils sont nécessaires pour l'Homme pourraient être construits le long des grands axes routiers et autoroutiers, ou des voies ferrées...



Le silence embarrassant de nos élus

Aucune information précise n'a encore été donnée, ni au public, ni aux propriétaires qui seront touchés (à part ceux qui ont été contactés pour des forages ou qui ont trouvé fortuitement des salariés de sous-traitant de TOTAL sur leurs propriétés).

L'information et la consultation du public sont prévues à partir de janvier 2012. L'enquête publique se déroulera fin 2012. Les travaux devraient commencer en début d'année 2014 pour s'achever en décembre 2015. (Deux ans de travaux).

Mila Berri a décidé de révéler ce projet car il est de notre devoir d'informer les Milafrangar. A un tel stade d'avancée du projet il est regrettable que les populations ne soient pas mieux informés.

Nous avons, lors du conseil municipal du 17 août, posé une première question sur le projet et nous nous sommes rendu compte alors que le dossier était bien connu en mairie, mais ignoré des villageois.

Défendre, protéger et aimer Villefranque

Ce gazoduc sera très destructeur pour nos forêts, nos champs, nos bois, notre paysage. Nous devons défendre notre cadre de vie.

Beaucoup de Milafrangar seront impactés par ce gazoduc. Directement, en étant sur le tracé ou proche. Indirectement par les nuisances liées aux travaux et leurs conséquences sur l'environnement.

Pour défendre vos droits et notre cadre de vie, rejoignez les associations de défense de l'Environnement.





Flânerie anti-LGV / Réunion Mouguerre

Pas moins de 150 personnes se sont retrouvées à la passerelle de la Nive à Villefranque pour une marche sur le tracé de la future voie LGV.

Cette action mise en place en commun entre les associations suivantes : Villefranque Cadre de Vie, Défense de la Route des Cimes et celles d'Ustaritz, Bassussarry et Arcangues s'est donc déroulée le 16 octobre 2011.

A mesure que nous avançons, des militants sont venus nous rejoindre, de sorte que lorsque le cortège est arrivé au rond point de Planuya, nous étions environ 200 personnes.

Cette marche extrêmement intéressante a permis à ses participants de se rendre compte du tracé et des dégâts que ce funeste projet pourrait provoquer sur nos villages.

Un viaduc à 30 mètres de haut, un village coupé en deux, des habitants expropriés voilà ce qui nous attend.

Arrivé au rond point de Planuya, nous avons été rejoints par le second cortège composé des autres associations parti des hauteurs d'Arrauntz. Fort de près de 500 manifestants, et d'une cinquantaine de tracteurs, nous avons alors filtré la circulation pour une distribution de tracts.

Encadrés par les tracteurs, le cortège a ensuite marché sur la départementale jusqu'au fronton d'Arrauntz, pour écouter l'intervention très attendue de Victor Pachon et pour partager un repas festif.

Cette Flânerie a été une grande réussite, encore merci à tous les milafrangar qui sont venus manifester.

Et que dire de la réunion qui s'est déroulée à Haitz Ondoan à Mouguerre le vendredi 9 décembre ! Près de 700 personnes se sont rassemblées pour cette réunion publique dans la cadre de la 2^e journée contre les grands projets inutiles.

Vous pouvez retrouver les 5 interventions très intéressantes de la soirée sur le site de ACE Hendaye à l'adresse internet suivante :

<http://ace.hendaye.over-blog.fr/article-reunion-publique-anti-lgv-de-mouguerre-en-images-92392963.html>

Cette soirée fut une grande réussite sur tous les plans : les jeunes ont rejoint les agriculteurs, les élus, les associations et la grande majorité de la population. Tous ont conscience que ce projet démesuré, n'a aucune utilité pour eux, mais qu'il leur en coûtera très cher pour les quelques minutes grignotées.

Lors des assises du ferroviaire, la ministre des Transports et de l'Écologie a annoncé le 15 décembre dernier qu'elle souhaitait qu'une mission indépendante d'évaluation juge de la « pertinence économique » des lignes LGV qui sont projetées au sud de Bordeaux. Beaucoup d'éléments donnent raisons aux arguments que défend le CADE depuis 19 ans.

Mais attention, ne relâchons pas notre vigilance : le calendrier reste toujours inchangé, avec l'annonce du fuseau à 500m présenté le 9 janvier, la ministre est en partie revenue sur ses déclarations et l'enquête d'utilité publique prévue en 2013.

Plus que jamais restons sur nos gardes et répondez en masse aux appels des élus et associations lors des futures sollicitations.



Le Chiffre : 1,30€ par habitant.

C'est la contribution demandée aux communes adhérentes au syndicat intercommunal de soutien à la culture basque (voir page suivante). *Pour l'adhésion au syndicat Txakurak qui s'occupe de recueillir les chiens errants et de gérer le refuge animalier de Bayonne, c'est 1,25€ par habitants....*



EUSKAL KULTURAREN SOSTENGURAKO HERRIARTEKO SINDIKATUA



Euskal Herrian, kultura harrigarri aberats baten jabe gara elkarrekin. Herritar guziek, hautetsi ala biztanle, gogoan hartua dugu Euskararen jarraipena biziki garrantzitsua dela, bai eta ere eguneroko erabilera eta hizkuntzari lotuak diren arteak eta ohiturak.

Euskara eta euskal kulturaren zaintzeko eta sustatzeko politika, gaur egun denen arteko arrangura nagusi bat da.

Botere publikoak polititika azkar bat erabaki dute Euskal Kulturaren Sostengurako Herriarteko Sindikatu sortuz, besteak beste. Euskal Sindikatuaren eginbidea da Euskaren Erakunde Publikoa (EEP) eta Euskal Kultur Erakundearen (EKE) finantzamenduan parte hartzea.

Euskal Herriko herri guziak Sindikatuan partaide dira eta 2011an urtesaria bildu dute 1,20€ herritar bakoitz. 2012ko urtean 1,30€ izanen da.

Dirutza horiek osoki baliatuak dira proiektuen finantzatzeko, bereziki euskarazko irratia eta telebista.

Lan harrigarri bat abiatu zen 1970eko hamarkadan euskara eta euskal kulturaren helarazteko gizaldi berrietan.

Gaur egun ondorioak bihotz-altxagarriak dira zeren eta gero eta ikasle gehiagok euskaraz ikasten dute : %13k Bigarren Mailan, %30ek Lehen mailan eta %40ek Ama-eskolan.

Afixa elebidunak administrazio eta enpresa anitzetan hedatzen ari dira. Euskaraz mintzatzeak ez du trabatzen bainan alderantziz abantail bat da.

Baina tailerra biziki zabala da, bereziki etxegintzan.

Gaur egun, herriko etxe anitzek eukal estiloa, beraz gure kultura, osoki bazterten dute. Orotan ikusten diren eraikinak eta antolamenduak eginez, nihunekoak ez dira.

Arkitektura berdindua.

Zorionez arkitektura kultura biziki berezia ondoriotasunez ukan dugu. Beraz indar bat egin dezagun kultura hau biziartzeko, eskuratzeko, aitzinarazteko, hots ondareari jarraitzeko eta edertasuna zabaltzeko.

(Itzulpena : Erramun Bachoc)



Le Syndicat Intercommunal de Soutien à la Culture Basque



Au Pays Basque, nous partageons ensemble des valeurs et une culture extraordinaire. Nous avons pris conscience, habitants, élus, de l'importance primordiale de la transmission de la Langue Basque, de son usage au quotidien et de l'ensemble des arts et traditions qui y sont liés.

La politique de défense et de soutien de la Langue Basque et de la Culture Basque est aujourd'hui une préoccupation majeure, partagée par tous.

Les pouvoirs publics ont adopté une politique ambitieuse en créant notamment le Syndicat Intercommunal de Soutien à la Culture Basque chargé de financer en partie l'Office Public de la Langue Basque (OPLB) et l'Institut Culturel Basque (ICB)

Toutes les communes du Pays Basque adhèrent au Syndicat et ont versé en 2011 une cotisation de 1,20 € par habitant. Elle sera de 1,30 € pour l'année 2012.

Ces sommes sont entièrement utilisées pour financer des projets notamment pour la diffusion des radios et de la télévision en Langue Basque.

Un travail très important est entrepris depuis les années 70 afin de permettre à la Culture Basque et la langue d'être transmises aux nouvelles générations.

Les résultats sont aujourd'hui très encourageants puisque de plus en plus d'élèves sont scolarisés en langue Basque : 13% au Secondaire, 30% en Primaire et 40% en Maternelle. L'affichage en bilingue se généralise tant dans les administrations que dans les entreprises. S'exprimer en Basque n'est plus un handicap mais au contraire un atout.

Mais le chantier reste immense notamment en matière d'architecture. Aujourd'hui, de nombreuses communes s'affranchissent totalement de cette culture, de ce style basque en construisant, des bâtiments, des aménagements, que l'on retrouve un peu partout et donc nulle part. Conformisme architectural.

Nous avons la chance d'avoir hérité de cette culture architecturale si typique alors faisons l'effort de la faire vivre, de s'en approprier, de la faire évoluer afin de continuer l'œuvre et transmettre du beau.

LGV NON, ni à Villefranque ni ailleurs !! AHT EZ, ez hemen ez nihun !!

L'association Villefranque Cadre de Vie lutte contre le projet de nouvelle voie LGV, adhère au CADE.

Si vous souhaitez adhérer pour l'aider dans ses diverses actions :

Nom-prénom : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Adresse Mail : _____

Villefranque Cadre de vie : J.M. Faye - Maison Iguzki Mendi CD 137 - 64990 VILLEFRANQUE

L'adhésion est de 5€ (individuel) ou 10€ (famille) (envoyer un chèque à l'adresse ci-dessus).

Agenda

Date	Manifestation
Dimanche 29 Janvier 2012	Repas offert aux aînés par la Municipalité
Dimanche 18 Mars 2012	Repas cidrerie (APEL Sacré Cœur)

Adhésion

Vous souhaitez participer activement à nos travaux ou simplement nous soutenir ?

Adhérez à l'association en remplissant le formulaire ci-dessous:

Bulletin d'adhésion

Nom : _____

Prénom : _____

Adresse : _____

Code postal : _____ Ville : _____

Tél. : _____

Mél : _____

J'adhère à l'association Mila Berri :

Membre: 10€

Domaine(s) sur le(s)quel(s) je souhaite m'investir dans l'association

Vous serez contacté(e) dès réception de votre adhésion.

Règlement par chèque bancaire à l'ordre de «Association Mila Berri»

Renvoyer ce bulletin et le chèque à :

Association Mila Berri

Philippe FORSANS

C.D. 257

64990 VILLEFRANQUE

Bulletin de l'association :
«Mila Berri»

Tirage du 10 janvier 2012,
950 exemplaires

Contact : info@milaberri.com

Site : <http://www.milaberri.com>

